



# Chloris Chilensis

Revista chilena de flora y de vegetación

Año 27. N.º 2

---

**CORRECCIÓN NOMENCLATORIAL EN EL COMPLEJO DE VARIETADES DE  
*ESCALLONIA RUBRA* (RUIZ & PAV.) PERS. (ESCALLONIACEAE)**

*NOMENCLATORIAL CORRECTION IN THE ESCALLONIA RUBRA (RUIZ & PAV.)  
PERS. VARIETIES COMPLEX (ESCALLONIACEAE)*

Diego N. Penneckamp<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Laboratorio de Biodiversidad y Ecología del Dosel, Facultad de Ciencias Forestales y Recursos Naturales, Universidad Austral de Chile, P.O. Box 567, Valdivia, Chile.

En la revisión del complejo de variedades de la especie *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. (Penneckamp 2024) se propuso la incluir a *Escallonia glandulosa* Sm. al nivel de variedad reuniendo en ella a las poblaciones de *E. rubra* ubicadas al norte de su área de distribución geográfica, asociadas a la zona costera, caracterizadas por su cohesión morfológica en cuanto a su hábito rastrero y a sus hojas subromboidales desde fuertemente aserradas hasta duplicado-serradas, es similar a *E. rubra* var. *thalassica* Kausel, con la que comparte su área de distribución, pero difiere por sus hojas fuertemente resinoso-glandulosas mientras que la var. *thalassica* carece de glándulas (Kausel 1953). Esta planta fue originalmente descrita como *Escallonia glandulosa* por James Edward Smith en 1809 con base en colecciones realizadas en 1795 por el naturalista escocés Archibald Menzies (1754-1842) durante su estadía en Valparaíso, por lo que se ocupa este nombre para la nueva combinación debido a que es la primera descripción del taxón (Penneckamp 2024).

Sin embargo, con base en el artículo 11.4 del Código de Nomenclatura (Turland *et al.* 2018), que indica: “Para cualquier taxón de rango inferior a género, el nombre correcto es la combinación del epíteto final del primer nombre legítimo del taxón en el mismo rango con el nombre correcto del género o de la especie a que está asignado...”, por ende, el nombre *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. var. *glandulosa* (Sm.) Penneck. corresponde a una combinación superflua (artículo 52.1), ya que la prioridad la tiene el primer nombre publicado al nivel varietal bajo *E. rubra* para este taxón (Hooker 1833).

A continuación, se indica el nombre correcto.

*Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. var. ***glabriuscula*** Hook. & Arn., Bot. Misc. 3: 341. 1833. TIPO: Chile, Región de Valparaíso, *near* La Guardia, Andes, *J. Gillies s.n.* (Lectotipo: E00070492! [designado por Sleumer 1968: 66] Isolectotipo: K000470598!; Sintipos: Chile, Región de Valparaíso, Valparaíso, Mar-May 1795, *A. Menzies s.n.* (BM000600272!), *Cruckshanks s.n.*, *Mathews s.n.*, *Bridges 173*, *H. Cuming 80* (BM000600271, E00070483!, E00070488!, K000470600!, K000470599), *H. Cuming 79* (E00070489!, material híbrido). Nota: El ejemplar elegido como lectotipo señala en la etiqueta que fue coleccionado en la localidad de La Guardia, camino al paso de Portillo, en el sector andino de la Región de Valparaíso y es probable que se trate de una confusión de localidad debido a que la localidad no corresponde al área en que se distribuye esta variedad (S. Teillier, comunicación personal)

*Escallonia glandulosa* Sm. in Rees, Cycl. [A. Rees] (London ed.) 13: 481. 1809. “Gathered in Chili by Mr. A. Menzies”. *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. var. *glandulosa* (Sm.) Penneck. *comb. superfl.* Chloris Chile 27(1): 144, 2024. TIPO: Chile, Región de Valparaíso, Valparaíso, Mar-May 1795, *A. Menzies s.n.* (Herb. Smith 408.3) (Holotipo: LINN-HS408-3!; probable isotipo: BM000600272!) Sin. nov.

*Escallonia poeppigiana* DC., Prodr. 4: 3. 1830. *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. var. *poeppigiana* (DC.) Engler, Linnaea 36: 543. 1870. *Escallonia rubra* var. *poeppigiana* (DC.) Reiche, Anales Univ. Chile 103: 803. 1899. TIPO: Chile, Región de Valparaíso, “In convalli Las Zorras prope Valparaíso”, 1828, *E. F. Poeppig 1-81 Diar.* 36 (Holotipo: G-DC G00458689! [designado por Sleumer 1968: 66]; Isotipos: W0131192!, F 8034

foto ex G; [“In rup. convall. angust. ad Valparaiso”] LE00001951!, P02528992!,  
BM000600274!, W0073346! Muestra derecha, W0047356!) Sin. nov.

*Escallonia rubra* var. *uniflora* Poepp. & Endl., Nov. Gen. Sp. Pl. 1: 9. 1835. TIPO: Chile,  
Región de Valparaíso, “In rupium fissuris prope Valparaiso” (no indicado) Sin. nov.

*Escallonia rubra* var. *multiflora* Poepp. & Endl., Nov. Gen. Sp. Pl. 1: 9. 1835. TIPO: Chile,  
Región de Valparaíso, “In rupium fissuris prope Valparaiso” (no indicado) Sin. nov.

**Figura 1. Ejemplar de *Escallonia glandulosa* coleccionado en 1795 por Archibald Menzies,  
BM000600272 (Herbario del *Natural History Museum* London),  
primera muestra botánica asignada a *Escallonia rubra* var. *glabriuscula***



**Figura 2. Lectotipo de *Escallonia rubra* var. *glabriuscula*, E00070492**  
**(Herbario del Royal Botanic Garden of Edinburgh)**



**Figura 3. *Escallonia rubra* var. *glabriuscula*: ramas, hojas y flores**

**Fotografías del autor.**



### **AGRADECIMIENTOS**

Al profesor F. Luebert por las observaciones y sugerencias que dan origen a esta corrección. También a los profesores T. Stuessy y F. Zuloaga por sus sugerencias nomenclaturales.

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

HOOKER, W.J. 1833. Contributions towards a flora of South America & the islands of the Pacific. Botanical Miscellany, vol. 3(8-9):129-211, 302-367. London: John Murray

KAUSEL, E. 1953. Revisión del género *Escallonia* en Chile. Darwiniana 10: 169-255.

PENNECKAMP, D.N. 2024. El complejo de variedades de *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. (Escalloniaceae). Chloris Chilensis 27(1): 121-153.

SLEUMER, H. 1968. Die gattung *Escallonia* (Saxifragaceae). Verhandelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen. Afdeling Natuurkunde 58: 1-146.

TURLAND, N.J., WIERSEMA, J.H., BARRIE, F.R., GREUTER, W., HAWKSWORTH, D.L., HERENDEEN, P.S., KNAPP, S., KUSBER, W.-H., LI, D.-Z., MARHOLD, K., MAY, T.W., MCNEILL, J., MONRO, A.M., PRADO, J., PRICE, M.J. & SMITH, G.F. (Eds.). 2018. International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants (Shenzhen Code) adopted by the Nineteenth International Botanical Congress Shenzhen, China, July 2017. Regnum Vegetabile 159. Glashütten: Koeltz Botanical Books.

<https://doi.org/10.12705/Code.2018>

---

Citar esta nota como:

Pennekamp, D. 2024. Corrección nomenclatural en el complejo de variedades de *Escallonia rubra* (Ruiz & Pav.) Pers. (Escalloniaceae). *Chloris Chilensis*, Año 27 N° 2: 130-135.

---